

This is the published version of a paper published in *Holokost i Suchasnist'. Studii v Ukraini ta v Sviti*.

Citation for the original published paper (version of record):

Kotljarchuk, A. (2014)

Нацистский геноцид цыган на территории оккупированной Украины: роль советского прошлого в современной политике памяти = The Nazi genocide of Roma on the territory of occupied Ukraine: the role of Soviet path dependency in contemporary politics of memory..

Holokost i Suchasnist'. Studii v Ukraini ta v Sviti, 12: 24-50

Access to the published version may require subscription.

N.B. When citing this work, cite the original published paper.

Permanent link to this version:

<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:sh:diva-24668>

АНДРЕЙ КОТЛЯРЧУК

**НАЦИСТСКИЙ ГЕНОЦИД ЦЫГАН НА ТЕРРИТОРИИ
ОККУПИРОВАННОЙ УКРАИНЫ: РОЛЬ СОВЕТСКОГО
ПРОШЛОГО В СОВРЕМЕННОЙ ПОЛИТИКЕ ПАМЯТИ**

*Лиш кров і зойк у Бабинім Яру!
Тут тисячі могил знедоленим і гнаним,
нема гранітних брил розстріляним циганам.*

Украинский цыганский поэт
Миха Козимиренко (1938–2005)

Введение

Данная работа посвящена проблемам государственной политики памяти и документации жертв геноцида цыганского народа в советский и постсоветский периоды¹. Основным эмпирическим материалом послужили памятники на местах массовых захоронений цыган, статьи советской и современной прессы, публикации сообщений Чрезвычайной государственной комиссии по установлению злодеяний немецко-фашистских захватчиков (далее – ЧГК)².

¹ Понятие «цыган» используется в настоящей статье согласно нормам литературного русского языка и не носит какого-либо негативного содержания.

² Данное исследование осуществлено в рамках проекта «The Roma Genocide in Ukraine 1941–44: History, Memories and Representations». Руководитель проекта – Петр Вавренюк (Piotr Wawrzyniuk). Автор благодарит за поддержку университет Содергорн и Шведский фонд балтийских и восточноевропейских исследований (Östersjöstiftelsen).

Автором был проведен визуальный осмотр мест массовых захоронений и мемориалов; записан ряд интервью со свидетелями массовых расстрелов и представителями местных органов государственной власти во время полевых исследований в сентябре 2010 г. в Волынской области (совместно с коллегами из французского центра «Яхад – Ин унум» и университета Содерторн) и в ходе самостоятельной экспедиции в июле – августе 2012 г. по Киевской, Полтавской, Винницкой, Сумской и Черниговской областям³.

Теоретическая модель работы основана на экономической концепции «зависимости от прошлого» (*path dependence*). Согласно ей, заложенные в прошлом, часто, на первый взгляд, незначительные нормы и практики являются непропорциональными по своей первоначальной оценке причинами поздних обстоятельств и решений. Зависимость от решений прошлого («эффект колеи») может быть слабой, и тогда эффективность выбранного пути связана с рядом альтернатив: полусильной – выбранный путь учитывает, но не зависит полностью от решений прошлого, или сильной, когда выбранный путь повторяет нормы и практики прошлого⁴. Шведский экономист Стефан Хедлунд адаптировал концепцию *path dependence* к анализу ситуации на постсоветском пространстве, показав, как советская политическая система детерминировала «эффект колеи», заложив тем самым многие проблемы политического развития современной России⁵.

Настоящая статья пытается выяснить на украинском материале, какое влияние оказывают практики советского режима на современную коммеморацию и документирование геноцида цыган. Традиция массового сооружения мемориалов на местах гибели солдат и мирного населения возникла после Первой мировой войны, од-

³ Выражаю благодарность представителям местных органов власти Украины (А. Г. Гвелесиани, М. М. Купчик, И. И. Лившиц, М. Я. Линок, А. Ф. Молишкин, В. О. Писня, В. В. Квач и другие), историкам, краеведам, журналистам, поисковикам (Т. Евстафьева, Н. Зиневич, Л. П. Кривов, А. А. Любимов, С. Тимошенко, Р. Узднёв, Л. Бирюкова), однополчанам по срочной службе в Советской армии (В. Удод, А. Яременко), оказавшим мне неоценимую помощь в ходе полевых исследований.

⁴ *Liebowitz S., Margolis S.* Path dependence // *Encyclopedia of Law and Economics*. – Cheltenham: Edward Elgar, 2000. – Vol. 1. The History and Methodology of Law and Economics. – P. 981–998.

⁵ *Hedlund S.* Russian path dependence. – Routledge, London, 2005.

нако именно события Второй мировой войны вызвали появление в Европе десятков тысяч монументов. Вопросы исследования приобретают дополнительный интерес в сравнительной перспективе. По количеству (более 20) памятных знаков, воздвигнутых за последние 15 лет на местах геноцида ромов, Украина делит вместе с Германией первое место в Европе. За этот же период на территории Беларуси появилось всего три подобных памятника, а в Российской Федерации – ни одного, и это несмотря на значительное количество выявленных в этих странах мест массовых расстрелов цыганского населения.

На наш взгляд, советскую и постсоветскую политику памяти геноцида цыган продуктивно рассматривать в контексте политики памяти Холокоста. Важным теоретическим подходом является концепция «мест памяти», впервые предложенная французским историком Пьером Нора и американским литературоведом Лоуренсом Критцманом. Определяя наше отношение к прошлому, память формирует будущее. Места памяти являются чрезвычайно мощным фактором мобилизации меньшинств и их интеграции в общество. Через места памяти происходит включение коллективной памяти меньшинства (*minor memory*) в национальный контекст (*national memory*). Места памяти рассматриваются данными исследователями чрезвычайно широко (музеи и мемориалы, изображения на денежных знаках, кинофильмы)⁶.

Массовое уничтожение нацистами цыганского населения в советских публикациях и документах военного периода

О реакции советского правительства на уничтожение цыганского населения на оккупированных территориях СССР известно чрезвычайно мало. Голландский исследователь Карел Беркхофф считает, что «отсутствие значимого иностранного (или внутреннего) фактора... способствовало почти полному замалчиванию фактов убийств цыган. В глазах Кремля цыгане, которые подлежали “такому же массовому истреблению”, как и евреи (Сталину сообщили об этом в 1943 г.), не имели никакой политической

⁶ Realms of memory: rethinking the French past / Eds. Pierre Nora, Lawrence D. Kritzman. – New York, 1996. – Vol. 1. Conflicts and divisions; New York, 1997. – Vol. 2, Traditions.

ценности»⁷. Действительно, в отличие от евреев, цыгане не упоминались в знаменитой ноте министра иностранных дел Вячеслава Молотова иностранным державам «О повсеместных грабежах, разорении населения и чудовищных зверствах германских властей на захваченных ими советских территориях», опубликованной 7 января 1942 г. в газете «Правда»⁸. Как известно, в заявлении Молотова был впервые на официальном уровне отмечен факт массового уничтожения нацистами еврейского населения в Бабьем Яру⁹. В то же время сведения о расстрелянных в Бабьем Яру цыганах не стали достоянием гласности. При этом в рабочих материалах ЧГК 1943–1945 гг. сведения об убитых цыганах присутствуют. Известно, что расстрелы цыганского населения продолжались в Бабьем Яру еще некоторое время¹⁰. Среди киевлян в годы оккупации ходила поговорка: «Юдам капут, цыганам тоже, а вам, украинцы, позже»¹¹. Один из центральных свидетелей, профессор Киевского лесохозяйственного института И.Н. Житов показал, что немцы расстреливали цыган в Бабьем Яру через три месяца после первых массовых расстрелов (то есть в конце декабря 1941 г.)¹². Последовавшие после уничтожения еврейского населения расстрелы цыган вызывали тревожные настроения украинского большинства. Жительница Киева Л.И. Заворотная (давшая первые показания в 1945 г.) рассказала, что «цыган расстреляли в Бабьем Яру значи-

⁷ Беркхофф К. «Поголовное уничтожение еврейского населения»: Холокост в советских СМИ (1941–1945) // *Голокост і сучасність. Студії в Україні і світі*. – 2010. – № 1 (7). – С. 116.

⁸ Нота народного комиссара иностранных дел СССР тов. В. М. Молотова от 6 января 1942 г. «О повсеместных грабежах, разорении населения и чудовищных зверствах германских властей на захваченных ими советских территориях» // *Нюрнбергский процесс. Сборник материалов*. – М., 1954. – Т. 1. – С. 515–516.

⁹ *Mankoff J. Babi Yar and the struggle for memory, 1944–2004 // Ab Imperio*. – 2004. – № 2. – С. 397.

¹⁰ Сборник документов и материалов об уничтожении нацистами евреев Украины в 1941–1944 годах / Сост. А. Круглов. – К., 2002. – С. 78; *Круглов А. Геноцид цыган в Украине в 1941–1944 гг.: статистико-региональный аспект // Голокост і сучасність. Студії в Україні і світі*. – 2009. – № 2 (6). – С. 100.

¹¹ *Кузнецов А. Бабий Яр. Роман-документ*. – Посев, 1970. – С. 157.

¹² «Свидетельство жителей г. Киева художника Николая Андриановича Прахова, профессора Ивана Николаевича Житова и других о массовых расстрелах в Бабьем Яру» // ЦДАВОУ, ф. Р-4620, оп. 3, спр. 243а, арк. 38.

тельно позже евреев». По словам Заворотной, она «сама видела, как мимо её дома по направлению к Яру ехали цыганские кибитки»¹³. Одна из свидетельниц на открытом для публики киевском процессе военных преступников 1945–1946 г. Н.В. Ткаченко утверждала, что видела в Бабьем Яру цыганскую одежду, оставшуюся после расстрелянных людей¹⁴. Однако в публикациях центральной советской прессы в показаниях Н.В. Ткаченко речь шла только о «расстрелах мирных жителей» в Бабьем Яру¹⁵.

Несмотря на вышеизложенные факты, украинское советское руководство склонялось к замалчиванию массового уничтожения нацистами цыганского населения. В феврале 1944 г. были опубликованы результаты расследования ЧГК г. Киева под председательством первого секретаря ЦК КП(б) Украины Н.С. Хрущева. Коммюнике ЧГК не упоминало об этнической мотивации массовых расстрелов, сообщая о жертвах без указания их национальности: «В Бабьем Яру замучено свыше 100 тысяч мужчин, женщин, детей и стариков»¹⁶. Об этом же информировала и первая публикация о трагедии в Бабьем Яру центрального органа ВКП(б) «Правды»¹⁷.

По словам старейших представителей киевской общины цыган, именно их родственники стали первыми жертвами Бабьего Яра¹⁸. Материалы Государственного архива города Киева косвенно подтверждают заявления цыган и версию И. Левитаса о том, что пер-

¹³ *Нахманович В.* Расстрелы и захоронения в районе Бабьего Яра во время немецкой оккупации г. Киева 1941–1943 гг. Проблемы хронологии и топографии // *Бабий Яр: человек, власть, история. Документы и материалы* / Сост. Т. Евстафьева и В. Нахманович. – Кн. 1. Историческая топография. Хронология событий. – К., 2004. – С. 84–163.

¹⁴ Выражаю признательность Т. Евстафьевой за предоставленную информацию.

¹⁵ ТАСС «Судебный процесс по делу о злодеяниях немецко-фашистских захватчиков на территории Украинской ССР» // *Правда*. – 1946. – 25 янв. – С. 3. Отметим, что в этой публикации говорится о расстреле в Бабьем Яру «еврейского населения» Киева.

¹⁶ Сообщение Чрезвычайной Государственной Комиссии по установлению и расследованию злодеяний немецко-фашистских захватчиков и их сообщников о разрушениях и зверствах совершенных немецко-фашистскими захватчиками в городе Киеве // *Известия*. – 1944. – № 50 (8352), 29 февр. – С. 3.

¹⁷ *Леонов Л.* Ярость. Из зала суда // *Правда*. – 1943. – 16 дек. – С. 3.

¹⁸ Интервью с Раисой Набаранчук (1943 г.р.). 2 августа 2012 г., Киев. Запись в архиве автора.

выми жертвами массового убийства в Бабьем Яру были киевские цыгане п. Куренёвка¹⁹. Действительно, в мае 1937 г. на Куренёвке из бывших кочевых цыган была создана цыганская артель «Труднацмен», члены которой изготавливали металлические ограды и бочки. Местная власть провела паспортизацию цыган, выделила им кредит и дома. Правление артели размещалось в бывшем здании НКВД в непосредственной близости от Бабьего Яра. Всего в поселке на начало Второй мировой войны проживало 27 цыганских семей²⁰.

В связи с вышеизложенным, важной задачей является выяснение уровня информации о цыганской трагедии, который транслировался властью в годы войны через государственные средства массовой информации, формируя таким образом общественное мнение. В попытке найти ответ на этот вопрос автор просмотрел публикации трех основных центральных газет СССР – «Известия», «Правда» и «Красная Звезда» – за 1943–1944 и 1945–1946 гг. – период освобождения Украины и время первых открытых судебных процессов над военными преступниками. Удалось установить, что информация о массовом уничтожении цыган полностью не замалчивалась советской пропагандой, хотя в целом носила предельно маргинальный характер. Всего за указанный период выявлено 11 публикаций в газетах «Правда» и «Известия» (в «Красной Звезде» таких публикаций не найдено), сообщавших о массовом уничтожении нацистами и их союзниками цыган. В июне 1944 г. фронтовой корреспондент газеты «Известия» И. Константиновский огласил чудовищные масштабы депортации и гибели цыган в румынской зоне оккупации²¹. Автор хорошо знал географию, историю и культуру народов южной Украины и Бессарабии и был прекрасно осведомлен о политике румынского режима. Илья Давыдович Константиновский (1913–1995) родился в г. Вилково Бессарабской губернии, Российской империи, в еврейской семье. Этот город современной Украины после распада им-

¹⁹ Левитас И. Неразгаданные тайны Бабьего Яра // *Еврейские вести*. – 1993. – № 17/18.

²⁰ Постаново про реєстрацію артілі цыган Труднацмен 5 травня 1937 р. // Державний архів м. Київ (ДАМК), ф. Р-1, оп. 1, спр. 10715, арк. 1-28.

²¹ Константиновский И. Земля Молдавии // *Известия*. – 1944. – № 137 (8439). – 10 июня. – С. 3.

перии Романовых принадлежал в 1918–1940 гг. Румынии, в 1940 – СССР, а в 1941–1944 гг. – опять Румынии²². Константиновский окончил юридический факультет Бухарестского университета. С середины 1930-х гг. он печатался на румынском языке, принимал активное участие в коммунистическом движении Румынии, арестовывался румынской полицией²³. После присоединения Бессарабии в 1940 г. переезжает в Москву и начинает публиковаться на русском языке. В СССР Константиновский становится одним из экспертов по политике Румынии. В 1941 г. он подготавливает серию очерков «Гитлер в Румынии». Член Союза писателей СССР с 1955 г. И. Константиновский одним из первых затронул тему геноцида еврейского народа на территории Румынии²⁴. В публикации 1944 г. автор обрисовал основные черты оккупационной румынской политики Антонеску по отношению к цыганскому населению, депортацию румынских цыган в Транснистрию (территория между Днестром и Южным Бугом, которая в период войны находилась под управлением Румынии). Константиновский подчеркнул исключительный характер преследования цыган и связал методы и цели румынской политики с расовой дискриминацией и уничтожением цыган гитлеровским режимом. В публикации газеты «Правда» от 17 мая 1945 г. о процессе над военными преступниками в Румынии сообщалось, что «в лагерях Богдановка, Думановка [так в тексте, правильно – Доманёвка. – А. К.] и Акмечетка [в Одесской и Николаевской областях. – А. К.] было убито свыше 70 тысяч человек. По приказу организатора массовых убийств в уезде Голта Изопеску [Modest Isopesku. – Ред.] было убито также 8–10 тысяч цыган, высланных из Румынии»²⁵. Вскоре Румыния вошла в социалистический блок, и на тему преступлений румынской власти на юге Украины было наложено табу. Совсем не случайно на открытом 2 августа 2010 г. в Одессе памятнике цыганским жертвам национально-государственная принадлежность палачей не указана. Отметим, что в самой Румынии и на Западе о депортации и гибели цыганского населения Румынии в Украине

²² *Его же*. Судный день (исповедь советского еврея). – Иерусалим, 1990.

²³ *Его же*. Первый арест. Возвращение в Бухарест. – М., 1975.

²⁴ *Его же*. Срок давности. Повесть. – М., 1966.

²⁵ Сообщение ТАСС «Обвинительное заключение по делу 38 военных преступников в Румынии» // *Правда*. – 1945. – 17 мая. – С. 4.

стало широко известно относительно недавно благодаря исследованиям Виореля Акима²⁶.

В публикации «Известий» 1944 г. сообщалось, что при уничтожении цыган оккупанты руководствовались мотивами этнического происхождения: «С особенным садизмом и жестокостью был произведен немецкой военной комендатурой расстрел цыган, включая женщин и детей, проживавших в Выборгском, Пушкинском и Новоржевском районах. Их расстреляли только за то, что они были цыгане»²⁷. В статье о злодеяниях оккупантов в Крыму военный корреспондент «Правды» Михаил Шур сообщал в 1944 г., что в Симферополе «людоеды умертвили *поголовно* [курсив мой. – А. К.] не только евреев и цыган, но и все семьи, произошедшие от смешанных браков. Этим убивали в первую очередь»²⁸.

С 10 по 16 января 1946 г. в Николаеве, в помещении Театра юного зрителя состоялся открытый судебный процесс военного трибунала Одесского военного округа по делу немецких военных и сотрудников различных оккупационных карательных учреждений. На скамье подсудимых оказалось 9 человек. Семеро были осуждены к смерти, двое получили 20 лет каторжных работ. В сообщении «Правды» от 12 января 1946 г. о процессе подчеркивалось, что бывший начальник СД Николаева, подсудимый Ганс Зандлер (Hans Sandler) был «уличен в *поголовном* [курсив мой. – А. К.] истреблении еврейского населения области и цыган»²⁹. Тем не менее, количество советских публикаций о геноциде цыганского населения было минимальным³⁰. Тема коллаборации и роли вспомогательной

²⁶ Achim V. The Antonescu Government's Policy towards the Gypsies // The Holocaust in Romania: History and Contemporary Significance. – Bucharest, 2003. – Pp. 55–60; *Idem*. The Roma in Romanian history. – Budapest, Central European University Press, 2004; Deportarea țiganilor în Transnistria, studiul introductiv la Documente privind deportarea țiganilor în Transnistria / Ed. by Viorel Achim. – București, 2004. – Vol. 1–2.

²⁷ Сообщение Чрезвычайной Государственной комиссии по установлению и расследованию злодеяний немецко-фашистских захватчиков и их сообщников // *Известия*. – 1944. – 29 авг. – С. 3.

²⁸ Шур М. Расплата // *Правда*. – 1944. – 29 апр. – С. 2.

²⁹ Сообщение ТАСС «Судебный приговор по делу о зверствах немецко-фашистских захватчиков в гор. Николаеве и Николаевской области» // *Правда*. – 1946. – 12 янв. – С. 5.

³⁰ См. также: «О злодеяниях немецко-фашистских захватчиков в гор. Орле и Орловской области» // *Известия*. – 1943. – 6 сент. – С. 2.

полиции замалчивалась, вся вина переносилась исключительно на немцев и их союзников румын.

Несмотря на замалчивание, еврейская трагедия Бабьего Яра стала известна советскому обществу, в том числе благодаря публикациям таких фронтовых корреспондентов «Красной звезды», как Василий Гроссман, Александр Авдеенко и Пётр Олендер³¹. О расстрелянных в Бабьем Яру цыганах «Красная Звезда» не упоминала. На мой взгляд, советское руководство не только знало о нацистском геноциде цыган, но и осознавало исключительный характер их поголовного уничтожения, а также роль пособников. Созданная в 1946–1950-х гг. в МГБ СССР картотека разыскиваемых военных преступников имела специальные каталоги по национальной направленности преступлений: «убийцы цыган» и «убийцы евреев», а также специальную картотеку «убийцы малолетних детей»³². Принятый после войны окончательный курс на замалчивание трагедии цыганского народа носил, таким образом, намеренный характер. Следующая часть работы посвящена последствиям советской политики замалчивания геноцида.

Послевоенная политика замалчивания

Нацистский геноцид цыганского населения в послевоенной советской прессе замалчивался³³. На эту тему не было написано ни одной научной работы, не создано ни одной музейной экспозиции, не воздвигнуто ни одного памятника. Победу в войне одержал «со-

³¹ См., напр.: *Авдеенко А., Олендер П. Бабий Яр // Красная звезда*. – 1943. – № 274 (5645). – 20 нояб. – С. 3; *Гроссман В. Дорога на Берлин // Красная звезда*. – 1945. – № 38 (6026). – 15 февр. – С. 3.

³² Выражаю признательность Мартину Холлеру (Martin Holler) за предоставленную информацию.

³³ С помощью поискового сервиса базы данных «East View Information Services» (www.eastview.com) автором проведен фронтальный поиск публикаций на тему массового уничтожения нацистами цыган в центральных советских газетах «Правда» и «Известия». Поиск осуществлялся на основе составленного списка ключевых слов, в материалах 1947–1984 гг. В результате за указанный период не обнаружено ни одной статьи с упоминанием трагедии. Показательно, что одна из первых, после 1946 г., статей опубликована с началом перестройки: *Кишик Н. Обращение к родникам [рецензия на постановку театра Ромэн «Птицам нужно небо»] // Известия*. – 1985. – 18 апр. – С. 6. Автор статьи говорит о 300 тысячах советских цыган, уничтоженных нацистами.

ветский народ», поэтому жертвами войны были все советские граждане без разделения на отдельные национальности³⁴. Несмотря на то, что СССР подписал в 1949 г. (и ратифицировал в 1954 г.) конвенцию ООН «О предупреждении преступления геноцида и наказании за него», исключительный характер уничтожения нацистами еврейского и цыганского народов не стал предметом научного обсуждения и правовой оценки³⁵. Подобный подход привел к размытости в советское время разницы между понятиями «геноцид» и «преступления против человечества».

К советской политике замалчивания можно применить формулу философа Карла Ясперса, назвавшего длительное молчание вокруг преступлений нацистов «агрессивным»³⁶. Советский режим последовательно преследовал всех, кто осмеливался публично заявлять о Бабьем Яру как месте геноцида еврейского народа. Например, в 1968 г. в Киеве был арестован и осужден инженер М. Кочубиевский, вступивший в устную полемику с сотрудниками госбезопасности³⁷. Отказ власти от этнической дифференциации нацистской политики уничтожения советского населения не оставлял цыганам шансов на публичное признание их трагедии и документацию жертв. Большая Советская Энциклопедия (БСЭ) коротко сообщала своим читателям, что «в годы второй мировой войны 1939–45 гг. около 20 тыс. цыган в Центральной и Восточной Европе были варварски истреблены гитлеровцами»³⁸. Согласно БСЭ, к СССР факт уничтожения нацистами цыган не имел отношения.

Позиция советской власти сделала невозможным увековечивание памяти о трагедии. В 1968 г. артисты Московского Государ-

³⁴ *Lemon A.* Between two fires Gypsy performance and Romany memory. From Pushkin to Postsocialism. – Durham: Duke University Press, 2000. – P. 148.

³⁵ Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Принята резолюцией 260 (III) Генеральной Ассамблеи ООН от 9 декабря 1948 года. Доступна на официальном сайте ООН: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/genocide.shtml. Доступ 2013-04-30.

³⁶ *Margalit G.* Germany and its gypsies: a post-Auschwitz ordeal. – University of Wisconsin Press, Madison, Wisc., 2002. – P. 176.

³⁷ *Мицель М.* Запрет на увековечение памяти как способ замалчивания Холокоста: практика КПУ в отношении Бабьего Яра // *Голокост і сучасність. Студії в Україні і світі.* – 2007. – № 1–2. – С. 14 (9–30).

³⁸ *Вентцель Т. В.* Цыгане // Большая Советская Энциклопедия. – Издание 3-е. – М., 1978. – Т. 28. – С. 606–607.

ственного цыганского театра «Ромэн» обратились в Смоленский областной исполнительный комитет с просьбой разрешить сооружение памятника на месте массового расстрела 24 апреля 1942 г. 176 оседлых цыган д. Александровка. Группа интеллигенции, включая известного цыганского артиста Н. Сличенко (отец и родственники которого погибли в Харькове) и известного переводчика и диссидента Л. Гинзбурга, собрали свидетельства этой трагедии. Они предложили установить в д. Александровка памятник за собственный счёт. Однако власть ответила категорическим отказом³⁹. Только в 1991 г. на месте братской могилы был установлен скромный монумент⁴⁰, без указания национальности жертв. Текст на памятнике гласил: «Здесь захоронено 176 мирных жителей д. Александровки, расстрелянных немецко-фашистскими захватчиками 24 апреля 1942 г.». Созданная в результате отказа СССР от документирования жертв цыганского геноцида проблема деперсонализации жертв – одна из главных в современной политике памяти. Например, до сих пор неизвестно, каких именно цыган расстреляли в 1941 году в Бабьем Яру. Киевские цыгане утверждают, что в Бабьем Яру были расстреляны представители их же этногруппы – сэрвы. Однако они не в состоянии составить какой-либо список жертв⁴¹.

Еще до победы над нацистской Германией газета «Правда» сообщила советским читателям, что «по решению правительства УССР» на месте расстрела «десятков тысяч киевлян» в Бабьем Яру будет построен величественный монумент по проекту А. Власова и открыт музей⁴². Ничего, как известно, сделано не было. В обстановке послевоенного сталинского антисемитизма мемориал в Бабьем Яру мог стать нежелательным для власти местом памяти киевлян. Во времена Н. Хрущева и Л. Брежнева мемориал представлял угрозу как место мобилизации национального еврейского движения УССР. В первом несанкционированном собрании 29 сен-

³⁹ Бессонов Н. Цыганская трагедия. – С. 245–247.

⁴⁰ Анфимова А. Геноцид цыган в Смоленской области в годы нацистской оккупации // *Тум Балалайка*. – 2000. – № 15/16, апр.–авг.

⁴¹ Интервью с Раисой Набаранчук (1943 г.р.). 2 августа 2012 г., Киев. В архиве автора.

⁴² Спецкор. Памятник погибшим в Бабьем Яру // *Правда*. – 1945. – 3 апр. – С. 3.

тября 1966 г. с требованием открытия памятника в Бабьем Яру приняли, как известно, участие такие известные украинские, русские и еврейские писатели и диссиденты, как Виктор Некрасов, Борис Антоненко-Давидович, Иван Дзюба, Пётр Якир, Владимир Войнович и Сергей Довлатов. Однако цыганская тема не звучала⁴³. Советские власти, как известно, уступили давлению гражданского общества, и в октябре 1968 г. в Бабьем Яру был впервые установлен закладной камень с надписью: «Здесь будет сооружен памятник советским людям – жертвам преступлений фашистов в период временной оккупации города Киева в 1941–1943 гг.». В 1976 г. был сооружен советский мемориал, посвященный «советским гражданам и военнопленным солдатам и офицерам Советской Армии, расстрелянным немецкими фашистами в Бабьем Яру»⁴⁴. Несмотря на полное замалчивание Холокоста, создание мемориала легализовало практики памяти. Вместе с евреями в день 29 сентября в 1970–1980-х гг. в Бабий Яр приходили и цыгане⁴⁵. Именно тогда у цыган родилась традиция приносить с собой фотографии уничтоженных родственников, эта практика продолжается и теперь. Подобным методом цыганская община пытается преодолеть проблему деперсонализации. Показательна в этом отношении также инициатива цыганских организаций Одессы и государственного архива Одесской области. Результатом сотрудничества должна стать книга памяти ромов, погибших на территории Одесской области⁴⁶.

На 1991 год на территории СССР не существовало ни одного памятника геноцида цыган. Ряд братских могил оставались заброшенными, многие из них были разрушены в ходе строительных и сельскохозяйственных работ. Исключительный характер систематического уничтожения цыганского населения замалчивался советским государством. Не имея публичного выхода, память о тра-

⁴³ *Нахманович Р.* Бабий Яр-1966: как это было // Майдан. Сайт. 28 сентября 2006 г.

⁴⁴ *Евстафьева Т.* Бабий Яр во второй половине XX в. // Бабий Яр: человек, власть, история. – С. 187–206.

⁴⁵ Интервью с Татьяной Георгиевной Дёминой (1957 г.р.). 2 августа 2012 г., Киев. Запись в архиве автора.

⁴⁶ В этом случае речь идёт, главным образом, о депортированных из Румынии цыганах, архивные источники депортации содержат имена и фамилии жертв.

гедии сохранилась в основном в семейной цыганской среде. Цыгане Киева посещали Бабий Яр, возлагая поминальные венки. Цыгане Черниговщины собирались во время так называемых «поминальных дней» на месте массового расстрела в поселке Астра, пригороде Чернигова⁴⁷.

Проблемы документирования жертв цыганского геноцида

Документирование жертв цыганского геноцида наталкивается на ряд трудностей, связанных как с ситуацией накануне войны, так и с послевоенной политикой памяти. В первую очередь, неизвестно количество цыган, находившихся летом 1941 г. на территории Украины. Советская перепись населения 1939 г. даёт цифру 10 443 человек цыганской национальности в УССР. Однако известно, что данные официальных переписей и реальное количество цыган расходятся в разы. Например, всеукраинская перепись 2001 г. насчитала 14 тысяч цыган в Закарпатской области. В то же время в отделе регистрации физических лиц Закарпатской администрации числятся 25 720 цыган, что составляет около 55% всей официальной численности этноса в современной Украине⁴⁸. Ситуация накануне Второй мировой войны была запутанной. Перепись 1939 г. не учитывала цыганское население Крыма, вошедшего в состав УССР в 1954 г. Не учитывала она и приобретения СССР 1939–1945 гг., в частности, польские территории Западной Украины, румынские области Северной Буковины и Бессарабии и венгерские районы Закарпатья. Как известно, эти этнически украинские территории являются традиционной областью расселения цыган. Сколько цыган находилось на приобретенных территориях, неизвестно. Отметим, что большинство цыган СССР до 1956 г. были кочевыми и, как правило, не имели паспортов, избегая контактов с властью, в том числе с переписчиками. Всё это значительно затрудняет под-

⁴⁷ *Зиневич Н.* Місця пам'яті – між політикою та ідентичністю (пам'ять про нацистський геноцид ромів 1941–1944 рр. в сучасній Україні як соціокультурний феномен. Неопублікований доклад, представлений на семінаре «Геноцид ромів на Україні у 1941–1944 рр.: історія, пам'ять, репрезентації», Львів, Центр міської історії Центрально-Східної Європи, 13–14 вересня 2013 р.

⁴⁸ Матеріали міжнародної циганознавчої науково-практичної конференції «Роми України: із минулого в майбутнє». – К., 2008. – С. 13.

счёты. Общее количество жертв на территории УССР в границах 1941 г. оценивается в современной историографии в 19–20 тысяч человек, из них более половины составляют цыгане, депортированные из Румынии⁴⁹. С учётом цыган Венгрии окончательная цифра может быть выше. Не следует забывать, что богатая на сельскохозяйственные продукты южная Украина была традиционным местом летних кочёвок цыган России⁵⁰. Так, летом 1941 г. под Житомиром нацистами был арестован табор псковских цыган, конвоированный в концентрационный лагерь «Плащув»⁵¹. Российские исследователи справедливо отмечают, что значительное количество убитых кочевых цыган и места их расстрелов остались неизвестными⁵². Часто единственными свидетелями преступлений были сами убийцы⁵³.

Острейшей проблемой коммеморации остается деперсонификация жертв цыганского геноцида. Игнорирование советским государством масштаба и систематического характера уничтожения цыганского населения повлекло за собой серьёзные пробелы в документировании жертв. Несмотря на трудности, еврейская общественность уже во время войны начала прилагать первые усилия по документированию жертв геноцида евреев. Подготовленная коллективом под руководством В. Гроссмана и И. Эренбурга «Чёрная книга» была запрещена в СССР⁵⁴. В 1946 г. часть книги вышла в США и была доступной западным исследователям⁵⁵.

⁴⁹ Круглов А. Геноцид цыган в Украине в 1941–1944 гг. ... – С. 86, 113.

⁵⁰ Цыганская дорога. Воспоминания Ивана Корсуна / Вступление, публикация и примечания Н. Бессонова // *Голокост і сучасність. Студії в Україні і світі*. – 2009. – № 2 (6). – С. 186–188.

⁵¹ Бессонов Н. Цыганская трагедия 1941–1945. Факты, документы, воспоминания. – Санкт-Петербург, 2010. – Т. 2. Вооружённый отпор. – С. 208–209.

⁵² Деметр Н., Бессонов Н., Кутенков В. История цыган – новый взгляд. – Воронеж, 2000. – С. 217.

⁵³ Kotljarchuk A. The memory politics in contemporary Belarus. Memorials of the Second World War and the Roma, Jewish and Polish minorities // *The Journal of Belarusian Studies*. – 2013. – No. 1. – P. 7–40.

⁵⁴ Люстигер А. Сталин и евреи: Трагическая история Еврейского антифашистского комитета и советских евреев. – М.: РОССПЭН, 2008. – Серия «История сталинизма».

⁵⁵ The black book: the Nazi crime against the Jewish people. – New York: Duell, Sloan and Pearce, 1946.

В то же время цыгане не располагали значительной группой интеллигенции. В народной культуре цыган травматические воспоминания о геноциде вытеснялись в послевоенное время на периферию коллективной памяти. Цыгане предпочитали говорить, главным образом, внутри своей группы, о «невинно убиенных», а не жертвах. По мнению Н. Зиневич, это связано с лейтмотивом цыганских практик поведения, отраженных в цыганском и украинском фольклоре. Цыган – это человек, который найдет выход из любой ситуации. К сожалению, нацисты таких шансов не оставляли⁵⁶. Важную роль сыграла деформация в ходе геноцида веры таборных цыган в могущество и смекалку вожака (барона). Неспособность цыганских баронов уберечь свой народ от массового уничтожения привела к кризису и конфликтам в ряде цыганских общин⁵⁷. Таким образом, коллективная травма войны стала популярной темой в цыганской среде.

Отказ советской власти от документирования жертв цыганской трагедии «по горячим следам», в 1943–1945 гг., привел к тому, что в настоящее время установить имена погибших не представляется возможным. Свидетелей трагедии практически не осталось, а имеющиеся архивные материалы, во-первых, крайне неполны, а во-вторых, нередко умалчивают об этническом происхождении жертв. У цыган того времени были типичные для местного населения имена и фамилии. Особенности антропонимики также имеют значение. Если в актах ЧГК не упоминается этничность жертв, выяснить еврейское происхождение представляется возможным по фамилиям. В отношении цыган подобная методика не работает.

В 1991 г. в Киеве была издана подготовленная на основе личных свидетельств первая книга памяти жертв Бабьего Яра, содержащая более 7 тысяч имен погибших евреев⁵⁸. В последней, вышедшей в 2005 г., таких имен уже 14 тысяч⁵⁹. В то же время цыган-

⁵⁶ *Зиневич Н.* Місця пам'яті – між політикою та ідентичністю.

⁵⁷ *Gaunt D.* Representations of the Genocide of Ukrainian Roma. Неопубликованный доклад, представленный на семинаре «Геноцид ромів на Україні у 1941–1944 рр.: історія, пам'ять, репрезентації», Львів, Центр міської історії Центрально-Східної Європи, 13–14 вересня 2013 р.

⁵⁸ Книга памяти (Имена погибших в Бабьем Яру) / Сост. И. А. Заславский. – К., 1991.

⁵⁹ Бабий Яр: Книга памяти / Сост. И. М. Левитас. – К., 2005.

ские жертвы Бабьего Яра остались безымянными. В отличие от украинских евреев, цыгане Украины не являются гомогенной этнической группой. Цыганская общность разделена на ряд социальных и религиозных групп. Среди них *сэрвы, влахи, ришьяри, чернобыльцы, крымы, плацуны, росейска рома, унгерска рома, кишинёвцы, ловари, лингурары, синти* и другие⁶⁰. В религиозном плане цыгане Украины делятся на православных, католиков, мусульман, протестантов. Отношения между различными группами цыган не всегда близкие.

Далее, советское постановление 1956 г. радикально изменило этнографическую карту расселения цыганского народа. 5 октября 1956 г. был издан указ Президиума Верховного Совета СССР «О приобщении к труду цыган, занимающихся бродяжничеством», предусматривающий уголовное наказание за продолжение кочевок. Милиция обязана была останавливать и ставить на регистрационный учет (прописку) всех проходящих таборных цыган. Местные органы власти должны были содействовать в предоставлении цыганам жилья и работы. Отсюда следует несколько выводов. Зачастую непосредственная эмоциональная (наследственная) связь между жертвами массовых захоронений времен войны и местной цыганской общиной отсутствует. Этим объясняется пассивность цыганских общин в некоторых случаях коммеморации геноцида. Именно так, например, обстоит дело в пгт Торчин Волынской области. В годы войны вблизи города была расстреляна неизвестная группа цыган. Современная цыганская община представлена депортированными из Румынии цыганами 1942–1943 гг., осевшими в этом городе после постановления об оседлости 1956 г. Цыгане Торчина знают о массовой гибели своих предков в результате румынской депортации, но ничего не знают о жертвах местного захоронения. Данная ситуация является типичной. Открытый в д. Остроушки Сумской области в 2006 г. памятник жертвам Холокоста содержит имена 120 из 174 расстрелянных здесь евреев. 6 января 1943 г. здесь были также убиты 387 цыган Новгород-Северского и окрестностей⁶¹. В 2009 г. в Остроушках открыли памятный знак

⁶⁰ Черенков Л. Цыганская диалектология в Украине. История и современность // Матеріали міжнародної циганознавчої науково-практичної конференції «Роми України: із минулого в майбутнє». – К., 2008. – С. 161–172.

⁶¹ Круглов А. Геноцид цыган в Украине в 1941–1944 гг. ... – С. 93.

цыганам. Установить имена цыганских жертв не представляется возможным.

13 апреля 1945 г. сотрудники ЧГК обнаружили останки расстрелянных цыган в братской могиле Талимоновского яра около г. Казатин Винницкой области. По сообщению ЧГК, речь шла о 16 цыганах, расстрелянных 12 июня 1942 г.⁶² Эта цифра весьма приближительная, так как работа комиссии проходила весной и из-за вязкого глинистого грунта эксгумация трупов не проводилась, а расчеты были сделаны на основании визуального осмотра вскрытой могилы⁶³. В 2010–2012 гг. собственное расследование и раскопки на месте массового захоронения в Талимановском яру проводило Общество ветеранов разведки ВМФ Украины. По их данным, в могиле находятся останки около 270 цыган⁶⁴. Таким образом, перед нами пример, когда данные ЧГК значительно занижают, а не завышают общее количество жертв. Тем не менее, в отличие от расстрелянных в Казатине пленных моряков и евреев, имена цыганских жертв установить не удалось. На сегодняшний день из многочисленных мест Украины, где были убиты цыгане, лишь по Чернигову благодаря работе цыгановеда Н. Бессонова стали известны фамилии 119 из 2 тысяч расстрелянных в этом городе цыган⁶⁵.

Современная мемориальная политика Украины: проблемы и достижения

После развала СССР память о геноциде вышла в Украине за пределы узкой цыганской среды и стала частью общественного сознания и публичной политики. Как правило, инициатива сооружения памятника на месте массового цыганского захоронения исходит от самых разных политических и общественных нецыганских организаций и поддерживается местной властью. Так, в 2011 г.

⁶² Акт № 84 ЧГК по г. Казатин Винницкой области // *Кривов Л. П.* Трагедія Талімановського яру. – Винниця. (В печати.)

⁶³ Информация местного краеведа Л. П. Кривова.

⁶⁴ Пресс-релиз Киевской общественной организации «Общество ветеранов разведки ВМФ». 2012 г. Архив автора.

⁶⁵ *Бессонов Н.* Нарративные источники как один из информационных ресурсов цыгановедения // *Наукові записки. Збірник праць молодих вчених та аспірантів.* – Том 15. Рома в Україні: із минулого в майбутнє. – К., 2008. – С. 73–94.

в г. Казатин Винницкой области на месте советского обелиска был установлен поминальный крест, где среди жертв были отдельно названы «ромы». В 2012 г. вместо креста был сооружен каменный памятник. Городской администрацией утвержден план строительства мемориала. Активное участие в поисковой работе и финансировании памятников приняли Общество ветеранов разведки ВМФ Украины, городская администрация, ветеранская организация, Коммунистическая партия Украины, руководство Юго-Западной железной дороги. Каждый год в день Победы и День освобождения города у памятника проходят массовые поминальные мероприятия. Районная администрация, преодолев недоверие местной цыганской общины, организовала в 2011 г. на месте братской могилы и памятника траурную церемонию, специально посвященную геноциду цыган. Акция вызвала позитивную и весьма эмоциональную реакцию, прежде всего самих цыган, не ожидавших такого внимания государства к трагедии. Новый памятник в д. Краснянка Кривоозерского района Николаевской области, на месте гибели от голода депортированных сюда румынских цыган – заслуга областной организации Партии регионов. В Чернигове памятник расстрелянным цыганам был установлен в 2009 г. по инициативе областной цыганской организации и при финансовой поддержке фонда украинского политика А. Фельдмана⁶⁶. На церемонии открытия присутствовали представители областных и городских органов власти, православной церкви и цыганских организаций⁶⁷. На памятнике выбиты слова из стихотворения цыганского поэта Миши Козмириненко, вся семья которого была уничтожена оккупантами. Всего в период с 30 сентября по начало октября 1942 г. не менее 2 тысяч черниговских цыган были вывезены за город и расстреляны в пригороде Астра⁶⁸.

В д. Остроушки Шосткинского района Сумской области на месте скромного советского памятника безымянным «жертвам фаши-

⁶⁶ Пам'ятник цыганам – жертвам геноциду буде встановлено у Чернігові // *Високий вал*. Чернігівська загальнополітична газета. – 2007. – 21 бер.

⁶⁷ Кошмал В. Перший офіційний «циганський пам'ятник» відкрито під Черніговом // *Високий вал*. Чернігівська загальнополітична газета. – 2009. – 23 листоп.

⁶⁸ Holler M. Der nationalsozialistische Völkermord an den Roma in der besetzten Sowjetunion (1941–1944). – Heidelberg, 2009. – S. 70–74; Круглов А. Геноцид цыган в Украине в 1941–1944 гг. ... – С. 92–93.

зма» был в 2006–2011 гг. построен большой мемориальный комплекс, включающий 5 памятников: расстрелянным партизанам и подпольщикам, советским девушкам-диверсанткам, жертвам Холокоста, жителям сожженной нацистами партизанской деревни Белоусовка, расстрелянным цыганам. Комплекс был создан благодаря усилиям главы сельской администрации М. Я. Линка. Цыгане близлежащего села Пироговка не знали о существовании массового захоронения в д. Остроушки. Несмотря на это цыганская община откликнулась на приглашение М. Я. Линка и совместно с еврейской общиной Шостки принимает активное участие в траурных церемониях на день Победы и День партизанской славы. Так, 22 сентября 2011 г. после возложения в День партизанской славы венков девочки-цыганки исполнили на родном языке песни, посвященные геноциду своего народа. По цыганской традиции, состоялась церемония спуска траурных венков по р. Десна⁶⁹.

Проведение поисковой работы, изготовление и установление памятника на месте расстрела цыган в д. Вильшанка Лубенского района Полтавской области – заслуга общественной организации «Курінь вільних козаків Лубенщини»⁷⁰. В состав организации по давней традиции входят и цыгане-казаки⁷¹. Точное место расстрела было определено в 2009–2010 гг. казаками в ходе поисковой работы и опроса свидетелей. На месте расстрела до войны, недалеко от трассы на Киев находился учебный тир НКВД. По показаниям свидетелей, расстрелы цыганского населения проходили в 1941 и 1943 гг. В 1941 г. здесь был расстрелян цыганский табор. В 1943 сюда на машинах были доставлены и расстреляны оседлые цыгане, в том числе одна семья из Вильшанки⁷². Респонденты, у которых мне удалось взять интервью (подростки в годы войны), утверждают, что забыть факты расстрелов цыган невозможно. В от-

⁶⁹ Интервью с М.Я. Линком, д. Остроушки. 5 августа 2012 г. Запись в архиве автора.

⁷⁰ См. информацию на сайте организации: <http://www.lubny-cossacks.org/9-vstanovlennya-pamyatnogo-hresta-v-sel-vlshanka.html>.

⁷¹ О казаках-цыганах см.: *Бачинська О.* Цигане-козаки: перебування циган Бессарабії в Дунайському козацькому війську // Наукові записки: Зб. праць молодих вчених та аспірантів. – К.: Ін-т української археографії та джерелознавства ім. М. С. Грушевського НАН України, 2008. – Т. 15. – С. 16–23.

⁷² *Карпенко О.* Трагедія лубенських ромів. Неопублікований матеріал. Архів автора.

личие от военнопленных, цыгане, «которых гнали через село, кричали так, что крик долго стоял в ушах... женщины были в цыганской одежде... после расстрела мы, дети, находили в поле монеты и карты»⁷³. 24 декабря 2011 г. на месте расстрела и захоронения был установлен памятный крест, посвященный цыганам – жертвам геноцида, с надписью на украинском языке: «Цей хрест встановлено козаками Лубенщини та Слобожанського козацького війська на місці розстрілу ромів фашистами у роки Великої Вітчизняної війни. Грудень 2011 року». Интересно, что казаки установили памятник без согласования с районной администрацией, так как, по словам атамана Сергия Тимошенко: «Мы казаки – вольные люди на своей земле»⁷⁴. На церемонии открытия присутствовали представители Конгресса ромов Украины, ветеранских организаций, цыганских общин г. Лубны, Миргорода и Харькова, сельской администрации Вильшанки, Украинской православной церкви Киевского патриархата. Церемонию открыл генерал-хорунжий Слободского казачьего войска Иван Матюшенко (цыган по национальности)⁷⁵. Официальные церемонии в день 2 августа не проводятся. Тем не менее, местные жители (вероятно, цыгане) по собственной инициативе посещают в день памяти новый памятник, о чем, в частности, свидетельствуют выявленные при осмотре памятника 3 августа 2012 г. букеты цветов и вытоптанная вокруг трава.

Несмотря на достигнутые успехи, ряд проблем остается. Далеко не все областные, городские и районные администрации выполняют постановление Верховной Рады Украины от 2004 г., которым на официальном уровне вводился «Международный день холокоста ромов» и предписывалась активизация исследовательской, образовательной и коммеморативной деятельности в отношении геноцида цыган. В положительную сторону выделяется администрация Николаевской области, где проводятся региональные выставки, посвященные геноциду цыган, каждый год 2 августа про-

⁷³ Интервью с Ганной Куприяновной Боженко (1929 г.р.), с. Вильшанка. 3.08.2012. Запись в архиве автора.

⁷⁴ Интервью с Сергием Тимошенко, г. Лубны. 1.08.2012. Запись в архиве автора.

⁷⁵ Бірюкова Л. Ніхто не забутий, ніщо не забуто // Вісник. – 2012. – 4 січ. – С. 4–5.

ходят мероприятия памяти, к поисковой работе привлечены украинские школьники старших классов, открыт памятник⁷⁶. В то же время, например, в Автономной Республике Крым нет ни одного памятника на местах массовых захоронений цыган с указанием этничности жертв. 2 августа 2012 г. центральные телеканалы Украины не нашли возможности вспомнить трагедию цыганского народа, хотя рассказывали своим зрителям о праздновании дня ВДВ. В 2012–2013 гг. центральный украинский канал «1+1» создал многосерийный документальный фильм «Рівень секретності» о 18 событиях Второй мировой войны на Украине, которые замалчивались советской пропагандой. Сюжеты о трагедии Холокоста и о геноциде цыган в сценарий фильма не вошли.

За последнее время созданы новые мемориалы жертв войны (г. Малин Житомирской области, с. Копылы Полтавской области), которые, несмотря на наличие документальных свидетельств о гибели там цыган, игнорируют жертв цыганской трагедии. Одной из специфических проблем является большое количество необозначенных братских могил цыган. Это касается, прежде всего, отдельно находящихся массовых захоронений кочевых цыган в отдаленной сельской местности. Проблема носит катастрофический характер. В условиях активной частной эксплуатации сельскохозяйственных угодий единственным препятствием на пути уничтожения этих мест является память последних свидетелей – местных жителей старшего поколения. Именно так обстоят дела с братскими могилами в п. Ратно и в с. Кисилин Волынской области⁷⁷. В срочном порядке необходима электронная национальная база данных с локализацией мест массовых расстрелов на основе перечня мест массовых убийств цыган (содержащего информацию о 113 местах казней, датах гибели, численности погибших), подготовленного Украинским центром изучения Холокоста⁷⁸, так как существует реальная угроза их уничтожения.

⁷⁶ *Гриневич О. Роми України і Миколаївщини // Наукові записки: Збірник праць молодих вчених та аспірантів.* – К., 2008. – Т. 15. – С. 136–145.

⁷⁷ Результаты полевых исследований в Волынской области в сентябре 2011 г. Архив автора.

⁷⁸ См.: *Переслідування та вбивства ромів на теренах України у часи Другої світової війни / Авт.-упоряд. М. Тяглий.* – К., 2013. – Додаток № 2; см. также раздел «Карта “Місця масового вбивства ромів на теренах України за часів нацистської окупації”»: <http://romagenocide.com.ua/karta-mists-zahybeli-romiv-ukrainy/>.

В 1996 г. с инициативой сооружения первого на Украине памятника жертвам цыганского геноцида выступил скульптор Анатолий Игнащенко. Он является автором более 200 памятников по всему миру и одним из авторов памятника 1976 г. в Бабьем Яру. По словам Игнащенко, идея сооружения цыганского монумента в киевском Бабьем Яру возникла у него после общения с американскими правозащитниками и лидерами цыганских общин Киева. В 1996 г. был подготовлен макет памятника, который представлял собой расстрелянную цыганскую кибитку, изготовленную из кованого железа, увитую траурными гирляндами из кованных цветов, с отверстиями от пуль. За кибиткой – цыганская «дорога смерти», глубокая колея и следы от конских копыт, детских ног. Автор придумал оригинальное решение преодоления деперсонификации жертв. На кибитку были прикреплены фоторамки, в которые родственники жертв могли бы вставлять фотографии расстрелянных родственников⁷⁹. Отметим, что композиция памятника отсылала посетителей к популярному советскому многосерийному художественному фильму «Цыган» (1979 г.), где упоминалось уничтожение нацистами цыганской семьи. Однако сооружение цыганского памятника в Бабьем Яру было остановлено городским архитектором С. Бабушкиным по причине того, что памятник якобы не вписывался в общую композицию. В результате киевский памятник был установлен в г. Каменец-Подольский на месте расстрела венгерских цыган⁸⁰. В день памяти 29 сентября 1999 г. цыганской общиной в Бабьем Яру был открыт закладной камень с надписью на украинском языке: «На этом месте будет установлен памятник жертвам Холокоста цыган»⁸¹. В 2009 г. президент Украины Виктор Ющенко впервые выступил со специальным заявлением, посвященным памяти геноцида цыганского народа⁸².

4 июля 2011 г. закладной памятник в Бабьем Яру был разрушен неизвестными вандалами. По факту преступления было

⁷⁹ Коваль Я. Цыганська кибитка в Бабиному Яру // *День*. – 1998. – № 205. – 27 жовтня; Зінченко Н. Барон і космос // *Хрещатик*. Киевская городская газета. – 2004. – 6 лют.

⁸⁰ Платонов В. Бабий Яр: трагедия о трагедии // *Зеркало недели*. – 1997. – № 39. – 26 сент.

⁸¹ Ярмолюк С. Квиток до Романістхана // *День*. – 1998. – № 100. – 30 травня.

⁸² Звернення Президента України В. Ющенка до Міжнародного дня Голокосту ромів // *Форум націй*. – 2009. – № 8/87, серпень.

возбуждено уголовное дело. Летом 2012 г. на государственные средства камень был восстановлен на том же месте, в новом скульптурном исполнении и с новой надписью на украинском языке: «В память цыган, расстрелянных в Бабьем Яру». Новую надпись можно интерпретировать так, как будто это окончательный вариант памятника. 13 июля 2011 г. цыганские организации Украины обратились с открытым письмом к премьер-министру страны и председателю комитета по подготовке церемонии 70-летия трагедии Бабьего Яра Н. Азарову. Цыгане потребовали положить конец дискриминации памяти трагедии их народа «на государственном уровне», включения их представителей в состав комитета, публичного диалога с властью по поводу сооружения в Бабьем Яру достойного мемориала⁸³.

12 апреля 2012 г. была утверждена «Концепция развития национального историко-мемориального заповедника “Бабий Яр”». Разработала проект нового мемориала и музея известный архитектор Л. Скорик⁸⁴, автор национального мемориала жертвам сталинских репрессий «Быковнянские могилы». По предварительной информации, предлагается вернуться к первоначальной идее скульптора А. Игнащенко и построить в Бабьем Яру цыганский памятник в виде расстрелянной кибитки⁸⁵. Строительство местными властями новых мемориалов на местах массовых расстрелов с указанием цыганских жертв (Остроушки, Пирогова Левада в Пирятинском районе, Казатин) часто мотивируется столичным примером. Так, например, на церемонии 2011 г. в с. Остроушки первый заместитель Сумской областной администрации О. Бояринцев заявил: «Место, где были уничтожены тысячи наших земляков, должна знать вся Сумщина. Остроушки – это наш Бабий Яр»⁸⁶. Всего за последние десять лет на территории Украины сооружено более 20 памятников на местах массовых захоронений цыган с указани-

⁸³ Роми вимагають від Азарова вшанувати і їхній Голокост // *Історична правда*. 13.07.2011 г.: <http://www.istpravda.com.ua/short/2011/07/13/45571/>.

⁸⁴ Мемориальный комплекс «Бабий Яр» в Киеве: <http://skoryk.in.ua/?p=119>.

⁸⁵ Интервью с Юрием Яковлевичем Кулиничем, заместителем директора Национального музея-заповедника Бабий Яр. Киев, 2 августа 2012 г. Запись в архиве автора.

⁸⁶ Единый региональный новостной портал Сумской области. 26 сентября 2011 г.: <http://sumyinfo.com>.

ем этничности жертв. Подчеркнем, что новые памятники равномерно распределены по западным и восточным регионам страны.

Выводы

Постсоветская Украина является регионом динамичной смены парадигмы советской политики памяти. В процессе задействованы разнообразные акторы. Главной причиной интенсификации политики памяти, на наш взгляд, является процесс формирования нового (не советского) канона памяти Второй мировой войны. Как отмечает украинский историк А. Портнов, основной стратегией интеграции войны в новую официальную схему стала её гуманизация, то есть переключение политики памяти с героев на страдания обычных людей⁸⁷. Такие запрещенные в советское время темы, как Холокост, УПА, сталинские репрессии, этнические чистки на Волыни, стали предметом широкой дискуссии⁸⁸. 11 июля 2003 г. президенты Польши и Украины А. Квасьневский и Л. Кучма приняли участие в церемонии примирения и открытия мемориала жертвам польской деревни Павлівка на Волыни, население которой было уничтожено партизанами УПА. Отказ от советской интерпретации Второй мировой войны разрушил «эффект колеи» и создал предпосылки для включения коллективной травмы украинских цыган в национальный контекст.

Важную роль в политике памяти играет заявленный политический курс на интеграцию страны в европейские структуры⁸⁹. Европейская комиссия против расизма и нетерпимости осуществляет постоянный мониторинг реализации постановления 2004 г. по увековечиванию памяти цыганского геноцида⁹⁰. Вслед за европейскими странами и раньше многих соседних держав в Украине была изменена официальная терминология, и теперь вместо «цыгане»

⁸⁷ Портнов А. Упражнения с историей по-украински (заметки об исторических сюжетах общественно-политических дебатов в постсоветской Украине // *Ab Imperio*. – 2007. – № 3. – С. 103–138).

⁸⁸ Там же. – С. 103–118.

⁸⁹ Nordström A. The interactive dynamics of regulation: exploring the Council of Europe's monitoring of Ukraine. – Stockholm University, Diss. Stockholm, 2008.

⁹⁰ Стан дотримання Україною європейських стандартів з прав і свобод людини. – К., 2010. – С. 163–164.

на государственном языке рекомендуется употреблять политически корректный термин «рома».

В 2002 г. Совет Европы предложил европейским странам отмечать на официальном уровне 2 августа День памяти жертв геноцида народа рома и синти (International Roma and Sinti Genocide Remembrance Day). Как известно, в ночь со 2 на 3 августа 1944 г. в лагере смерти Аушвиц-Биркенау были убиты узники так называемого «цыганского лагеря». В 2004 г. впервые во многих странах Европы в этот день прошли траурные мероприятия. 8 октября 2004 г., как отмечалось выше, Верховная Рада Украины приняла постановление «Об отмечании Международного дня холокоста ромов». В частности, украинский парламент поручил «Кабинету министров Украины вместе с соответствующими местными органами исполнительной власти определить и осуществить мероприятия, направленные на изучение масштабов, мест и количества жертв гитлеровского этноцида ромов в годы Великой Отечественной войны, на увековечивание памяти депортированных и казненных представителей этого национального меньшинства»⁹¹. В этом же году Государственная дума России на пленарном июльском заседании отклонила проект заявления «О геноциде цыганского народа в годы Второй мировой войны», внесенный депутатом А. Митрофановым (ЛДПР). Во время дебатов многие законодатели продемонстрировали непонимание сущности геноцида, выступив против юридически корректного проекта Митрофанова. В частности, в заключительном письме Комитета по делам национальностей утверждалось, что «в годы Второй мировой войны политика геноцида проводилась нацистами в отношении целого ряда народов. В этом ряду – русские, белорусы, евреи и другие народы. Считаем, что не имеется достаточных оснований для выделения в указанном аспекте именно цыган»⁹². Пассивная политика российской власти отражается в отсутствии каких-либо результатов в политике увековечивания жертв цыганского геноцида.

⁹¹ Постанова Верховної Ради України «Про відзначення Міжнародного дня голокосту ромів». № 2085-IV от 8.10.2004 г. // *Відомості Верховної Ради України*. – 2005. – № 2 (14.01.2005). – Ст. 65. Здесь и далее перевод с украинского языка мой.

⁹² Стенограмма заседания 09 июля 2004 г., № 41 (755). Государственная Дума РФ. Официальный сайт: <http://www.duma.gov.ru>.

В Беларусі за последние годы появилось три памятника, посвященных цыганской трагедии. В 2008 г. по решению президента А. Лукашенко жертвы цыганского геноцида были увековечены в Колдычевском мемориале. Этот первый и единственный в стране мемориальный комплекс, посвященный польским, еврейским и цыганским жертвам войны, был сооружен возле деревни Колдычево Барановичского района Брестской области на месте бывшего концентрационного лагеря. Несмотря на определенную трансформацию советской политики памяти войны в современной Беларуси, геноцид цыганского народа, как и в советское время, остается на периферии государственной политики памяти. Запланированный в 2010 г. по инициативе Союза еврейских организаций Республики Беларусь мемориал жертвам геноцида цыган в Минске до сих пор не сооружен. Сведения о геноциде цыган в белорусской историографии носят фрагментарный характер⁹³.

Тем временем в Украине на тему геноцида цыганского народа прошел ряд научных конференций, выставок, накоплена определенная библиография⁹⁴. В 2012 г. Всеукраинской ассоциацией преподавателей истории и общественных дисциплин на средства Евросоюза подготовлено учебное пособие для средних школ о

⁹³ Kotljarchuk A. World War II Memory Politics: Jewish, Polish and Roma Minorities of Belarus // *The Journal of Belarusian Studies*. – 2013. – No. 1. – P. 7–37.

⁹⁴ См.: Историчний та етнокультурний розвиток цыган (рома) України (XVI–XX ст.). Матеріали Міжнародного круглого столу 3 листопада 2006 року. – Донецьк, 2006; Адам А., Зейкан Ю., Навроцька С. Білий камінь з чорної катівні: Голокост ромів Закарпаття. – Ужгород, 2006; Тематичний випуск. Роми України із минулого в майбутнє // Наукові записки: Зб. праць молодих вчених та аспірантів. – Т. 15. – К.: Ін-т української археографії та джерелознавства ім. М. С. Грушевського НАН України, 2008; Зіневич Н. Проблеми дослідження геноциду ромів (цыган) на українських землях у роки Другої світової війни // Наукові записки: Зб. праць молодих вчених та аспірантів. – Т. 16. – К.: Ін-т української археографії та джерелознавства ім. М. С. Грушевського НАН України, 2008. – С. 415–439; Солонярь В. Етнічна чистка или борьба с преступностью? Депортация румынских цыган в Транснистрию в 1942 г. // *Голокост і сучасність. Студії в Україні і світі*. – 2008. – № 1 (3). – С. 65–87; Тяглий М. Чингене – жертвы Холокоста? Нацистская политика в Крыму в отношении цыган, 1941–1944 // *З архівів ВУЧК–ГПУ–НКВД–КГБ*. Науковий і документальний журнал. – 2007. – № 2 (29). – С. 61–98; Вибрані нещодавні видання з історії, культури ромів та геноциду ромів під час Другої світової війни // *Голокост і сучасність. Студії в Україні і світі*. – 2009. – № 2. Тематический випуск, посвященный геноциду цыган; Перслідування та вбивства ромів на теренах України у часи Другої світової війни / Авт.-упоряд. М. Тяглий. – К., 2013.

национальных меньшинствах. Одна из глав посвящена геноциду цыганского народа⁹⁵. Существенную поддержку украинским проектам, связанным с памятью геноцида цыганского народа, оказывают международные и зарубежные фонды, в частности, федеральный фонд Германии «Память, ответственность, будущее» и Фонд Фридриха Эберта. Фонд Дж. Сороса «Возрождение» проводит в Украине специальную «ромскую программную инициативу». Ряд проектов реализован Украинским центром изучения истории Холокоста. Среди них научно-образовательные семинары для исследователей и учителей, секция по истории геноцида ромов в ежегодном конкурсе школьных работ по истории Холокоста, издание сборников документов, научных и образовательных материалов. При поддержке международного фонда «Память, ответственность, будущее» в 2010–2011 гг. в Днепропетровском госуниверситете был реализован проект устной истории «Пути исчезновения. Еврейская и цыганская память о Транснистрии».

В условиях отсутствия своего государства, единого языка и религии, общая память о геноциде объединяет различные группы украинских цыган, мобилизуя их национальное движение. Активная политика памяти – наиболее оптимальный путь преодоления изоляции цыган и интеграции этого меньшинства в общество.

⁹⁵ Чужого горя не буває: людський вибір під час Голокосту і Пораймосу // Разом на одній землі. Історія України багатокультурна: Навч. посібн. / Ред. О. Кісь, В. Мисан, С. Антіпова. – Львів, 2012. – С. 166–176.